

FBT

SOP 522T



IP66



Weather-proof

Sound Projector

CODE: 47376
#07-2024

ITA / MANUALE D'USO
ENG / OPERATING MANUAL

Informazioni generali



Manuale SOP 522T

Versione: 1.1 ita, en | 07/2024 Codice: 47376

MADE IN CHINA

Conservare questo documento in un luogo sicuro in modo che sia disponibile per riferimento futuro. Controllare regolarmente il sito web FBT per l'ultima versione di questo documento. Quando si rivende questo prodotto, consegnare questo documento al nuovo proprietario. Per l'utilizzo consapevole del sistema consultare sempre le guide dedicate e disponibili sul sito FBT nelle pagine del prodotto.

FBT Elettronica SpA - 62019 Recanati (Italy)

www.fbt.it | info@fbt.it

SOP 522T

Sound Projector

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA.....	4
Importanti istruzioni di sicurezza.....	4
CARATTERISTICHE GENERALI	5
Introduzione	5
Specifiche.....	5
SOP 522T.....	6
Dimensioni.....	6
COLLEGAMENTO	7
Avvertenze.....	7
Sistemi a tensione costante.....	8
Impianti a tensione costante	8
INSTALLAZIONE	9
Installazione staffa a muro	9
SPECIFICHE TECNICHE.....	10
SMALTIMENTO	11
Specifiche per il prodotto	11
Specifiche per il packing.....	11


ATTENZIONE
**RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE**


PER EVITARE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON APRIRE IL PRODOTTO, NON USARE UTENSILI MECCANICI ALL'INTERNO E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA QUALIFICATO. IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE COLLEGATO ALL'IMPIANTO AUDIO RISPETTANDO LE NORMATIVE APPLICABILI.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive applicabili dell'UE.



Questo prodotto è conforme a tutti i regolamenti applicabili nel Regno Unito.

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia la FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica SpA si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso corretto e sicuro del dispositivo. Prima di collegare e utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale di istruzioni e tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri. Il manuale deve essere considerato parte integrante di questo prodotto e deve accompagnarlo in caso di cambio proprietà come riferimento per la corretta installazione e utilizzo, nonché per le precauzioni di sicurezza. FBT SpA non si assume alcuna responsabilità per l'installazione e/o l'uso errati di questo prodotto.

Importanti istruzioni di sicurezza


- Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.
- Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della spina.
- La linea diffusori (uscita dell'amplificatore) può avere una tensione sufficientemente alta (es. 100V) da costituire pericolo per le persone; non procedere mai alla installazione o al collegamento dei diffusori quando la linea è in tensione.
- Assicurarsi che tutte le connessioni siano corrette e che la tensione di ingresso (in un sistema a tensione costante) oppure l'impedenza del diffusore siano compatibili con le caratteristiche di uscita dell'amplificatore.
- Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolungh e nel punto dal quale escono dall'unità.
- Non eseguire personalmente sul prodotto interventi/modifiche/riparazioni, ma contattare centri di assistenza autorizzati o personale qualificato.
- Quando è prevista l'installazione sospesa utilizzare solamente gli appositi punti di ancoraggio.
- Verificare inoltre l'idoneità del supporto (parete, soffitto, ecc.) e dei componenti utilizzati per il fissaggio (tasselli, viti, ecc.).
- Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

Introduzione

La serie SOP è composta da proiettori sonori ad alta efficienza basati su un nuovo driver a doppio cono da 5.25" (135mm) progettato per fornire una riproduzione chiara del parlato e della musica di sottofondo. Grazie al loro design discreto ed elegante, alla robusta costruzione in ABS e grado di protezione IP66, sono ideali per applicazioni in loghi sia la chiuso che all'aperto, come centri commerciali, stazioni ferroviarie, ecc. La serie è composta da modelli mono-direzionali e bi-direzionali, entrambi disponibili nelle versioni bianca e nera, con morsettiera ceramica integrata che rende agevole e rapida la cablatura.

IP66**Weather-proof**

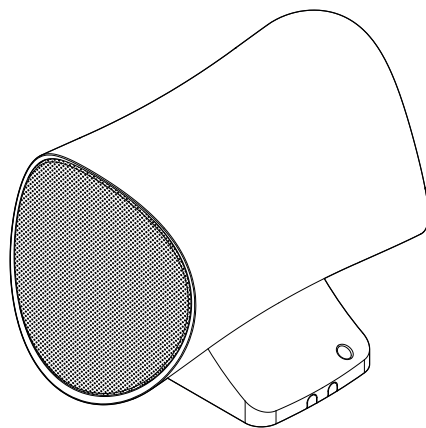
Specifiche

- Grado di protezione IP66 con connessione In & thru
- Scatola di protezione a tenuta stagna
- Morsettiera in ceramica con fusibile termico
- Design elegante e moderno
- Altoparlanti progettati ad alta affidabilità
- Corpo robusto in ABS e griglia in alluminio verniciato

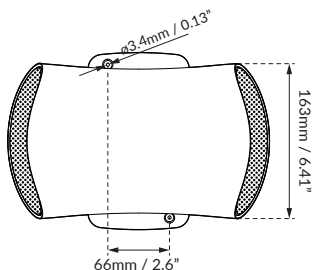
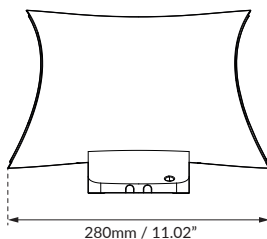
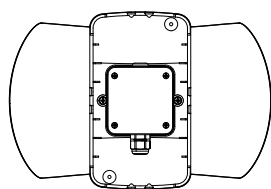
SOP 522T

Sound Projector

- Configurazione a 1 via
- Trasduttori fullrange 2 x 135mm
- Dispersione 90° conica
- Risposta in frequenza da 50Hz a 18kHz
- Morsettiera in ceramica con fusibile termico
- Potenze selezionabili 20/10/5W
- Cabinet in ABS con verniciatura antigraffio
- Supporto a muro dedicato
- Disponibile nei colori nero e bianco




Dimensioni



Avvertenze

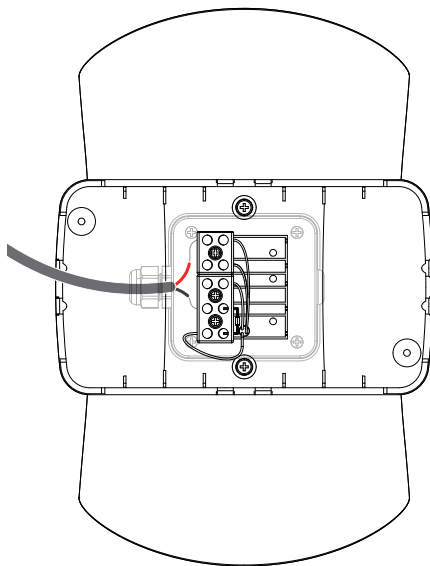
- Per il collegamento del diffusore si raccomanda di rivolgersi a personale qualificato.
- Per evitare il rischio di shock elettrico non collegare il diffusore con l'amplificatore acceso.
- Controllare più volte tutte le connessioni prima di accendere l'impianto, verificando l'assenza di cortocircuiti.
- Realizzare l'impianto in conformità con le norme vigenti in materia di impianti elettrici.
- Se il diffusore è installato all'aperto, quindi con necessità protezione IP66, i collegamenti elettrici vanno realizzati all'interno della scatole di protezione a tenuta stagna.
- Utilizzare dei cavi con conduttori aventi una sezione adeguata in considerazione della loro lunghezza e potenza dei diffusori.
- Per evitare fenomeni quali ronzii o disturbi, che potrebbero causare malfunzionamento dell'impianto, canalizzare i cavi audio indipendentemente da qualsiasi altro cavo di segnale o potenza.

 **ATTENZIONE | NON COLLEGARE GLI INGRESSI DEI DIFFUSORI A BASSA IMPEDENZA (es. 8Ω) AD UNA LINEA A TENSIONE COSTANTE 100V.**

Sistemi a tensione costante

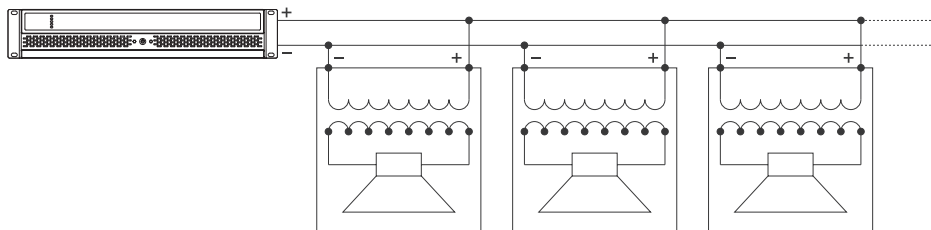
Il modello SOP 522T è provvisto di morsetto ceramico "Multipresa" presente sul retro del diffusore.

Questo sistema di collegamento prevede che ogni diffusore sia corredato da un proprio trasformatore di linea. L'amplificatore deve essere provvisto di uscite a tensione costante a 100V o 70V. Gli altoparlanti, collegati in parallelo all'uscita dell'amplificatore renderanno semplice, se necessario, un ampliamento dell'impianto derivandosi da uno qualsiasi dei diffusori installati in precedenza e allo stesso modo si potranno eliminare gli altoparlanti non più necessari. Nei collegamenti è necessario rispettare la "fase" sia del singolo diffusore al proprio trasformatore che nel collegamento in parallelo dei diffusori. La tensione di ingresso del diffusore deve corrispondere alla tensione di uscita dell'amplificatore; la somma delle potenze nominali di tutti i diffusori collegati alla linea non deve essere superiore a quella dell'amplificatore.



Impianti a tensione costante

- Collegare il conduttore NEGATIVO (com) del diffusore alla linea 100V che fa capo al morsetto dell'amplificatore contrassegnato con "0" / "com".
- Collegare il conduttore POSITIVO (+) al terminale della morsettiera più appropriato in base al valore desiderato della potenza.



Installazione staffa a muro

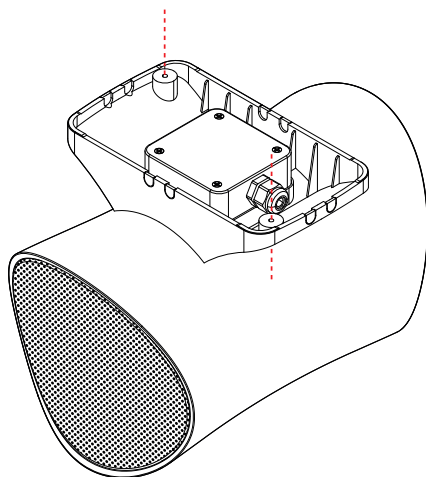
I diffusori della serie SOP 522T vanno installati tramite la specifica staffa a muro fornita con i diffusore.

- Selezionare con cura l'area dove installare i diffusori e assicurarsi che la struttura sia adeguata a supportare il peso del box.
- Orientare il diffusore nella posizione desiderata.
- Fissare la staffa a muro con appropriate viti (M10) utilizzando tutti i fori di fissaggio della stessa.

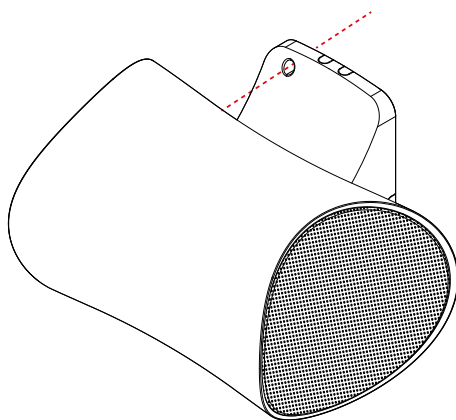
⚠ ATTENZIONE | Per la sospensione dei modelli SOP 522T utilizzare esclusivamente i fori di fissaggio in dotazione della staffa a muro. L'utilizzo di altri metodi di fissaggio/sospensione può causare una pericolosa instabilità con possibili danni a persone e cose.

La FBT ELETTRONICA SpA non è responsabile di eventuali danni a persone o cose in caso di mancato rispetto delle presenti indicazioni o mancata verifica del fattore di sicurezza di tutti gli elementi coinvolti nella sospensione del sistema.

Installazione a soffitto



Installazione a muro



Generale

Codice	Nero	47324
	Bianco	47325
Configurazione	via	1
Trasduttore fullrange	mm	2 x 135
Trasformatore	V	100

Caratteristiche Acustiche

Risposta in frequenza (@-6dB)	Hz	50 - 18k
Sensibilità (@1W/1m)	dB	90
MAX SPL (cont/peak)	dB	103 / 109
Dispersione	O° x V°	2 x 90 conica

Amplificatore

Amplificatore consigliato	W	---
Potenza a lungo termine	W	---
Potenza a breve termine (IEC 268-5)	W	---
Impedenza nominale (@1kHz)	Ohm	500 / 1000 / 2000
Prese trasformatore (@100V)	W	20 / 10 / 5

Caratteristiche Fisiche

Materiale	Cabinet	ABS
	Griglia	Alluminio
Dimensioni nette (LxAxP)	mm	280 x 190 x 196
	inch	11.02 x 7.48 x 7.72
Peso netto	kg	2.67
	lb	5.89

Specifiche per il prodotto


Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura di tipo equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.



Verificare le disposizioni del proprio comune. Separare i componenti e conferirle in modo corretto.

NON DISPEDERE NELL'AMBIENTE



**SCANSIONARE PER
RICEVERE INFORMAZIONI
SUL RICICLO**

SI PREGA DI SEGUIRE
LE DIRETTIVE DELLA
PROPRIA ZONA

<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/I2CuWAX->

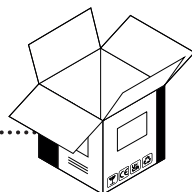
Specifiche per il packing

SCATOLA

Cartone
Ondulato



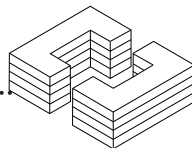
**RACCOLTA
CARTA**


PROTEZIONI

Polietilene
Espanso



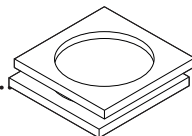
**RACCOLTA
PLASTICA**


CUFFIE

Cartone
Ondulato



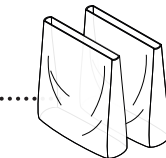
**RACCOLTA
CARTA**


SACCHETTI

Polietilene
Bassa densità



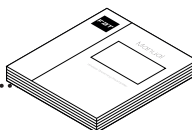
**RACCOLTA
PLASTICA**


MANUALE

Carta



**RACCOLTA
CARTA**



General informations



SOP 522T Manual

Version: 1.1 ita, en | 07/2024 Code: 47376

MADE IN CHINA

Keep this document in a safe place so that it is available for future reference. Regularly check the FBT website for the latest version of this document. When reselling this product, hand over this document to the new owner. For informed use of the system, always consult the dedicated guides available on the FBT website on the product pages.

FBT Elettronica SpA - 62019 Recanati (Italy)
www.fbt.it | info@fbt.it

SOP 522T

Sound Projector

SAFETY PRECAUTIONS	14
Important safety instructions	14
GENERAL FEATURES	15
Introduction.....	15
Specifications.....	15
SOP 522T.....	16
Dimensions.....	16
CONNECTION	17
Warning.....	17
Constant voltage system	18
Constant voltage connections	18
INSTALLATION	19
Suspension by wall bracket.....	19
TECHNICAL SPECIFICATIONS	20
WASTE & DISPOSAL	21
Product specifications.....	21
Packing specifications.....	21


WARNING
**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**


TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN THE PRODUCT, DO NOT USE MECHANICAL TOOLS INSIDE, AND CONTACT A QUALIFIED SERVICE CENTER. THE DEVICE MUST BE CONNECTED TO THE AUDIO SYSTEM IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE REGULATIONS.



This product conforms to applicable EU directive requirements.



This product conforms to all applicable UK regulations.

All informations included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica SpA has the right to amend products and specifications without notice.

This manual contains important about the correct and safe use of the device. Before connecting and using this product please read this instruction manual carefully and keep it on hand for future reference. The manual is to be considered an integral part of this product and must accompany it when it changes ownership as a reference for correct installation and use as well as for the safety precautions. FBT SpA will not assume any responsibility for the incorrect installation and/or use of this product.

Important safety instructions


- Read, follow, and keep these instructions.
- Pay attention to all warnings.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not defeat the safety purpose of polarised or grounding-type plugs. Polarized plugs have two blades, with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- The speaker line (amplifier output) can have a sufficiently high voltage (e.g., 100V) that poses a danger to people; never proceed with the installation or connection of speakers when the line is energized.
- Ensure all connections are correct and that the input voltage (in a constant voltage system) or the speaker impedance is compatible with the amplifier's output characteristics.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
- Do not attempt to service/modify/repair the product yourself. Contact authorized service centres or qualified personnel.
- When suspended installation is foreseen, use only the appropriate anchor points.
- Also verify the suitability of the support (wall, ceiling, etc.) and the components used for fastening (anchors, screws, etc.).
- For technical assistance, contact qualified personnel. Technical assistance is required if the unit is damaged, such as when there are operating anomalies or if the unit has been dropped.

Introduction

The SOP series consists of high-efficiency sound projectors based on a new 5.25" (135mm) dual-cone driver designed to deliver clear reproduction of speech and background music. Thanks to their discreet and elegant design, robust ABS construction, and IP66 protection rating, they are ideal for both indoor and outdoor applications, such as shopping centers, railway stations, etc. The series includes both uni-directional and bi-directional models, available in both black and white versions, with an integrated ceramic terminal block that makes wiring easy and quick.

IP66**Weather-proof**

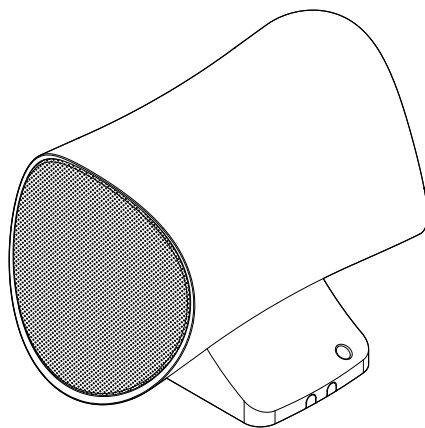
Specifications

- IP66 grade with in & thru connection
- Waterproof protective box
- Ceramic terminal block
- Elegant and modern design
- High reliability speaker design
- ABS rugged body and coated aluminium grille

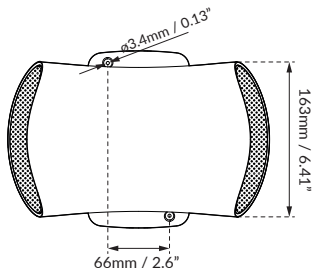
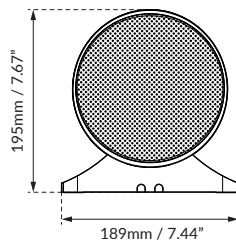
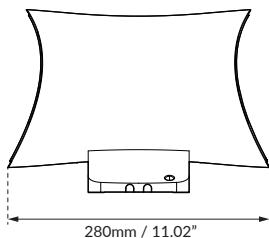
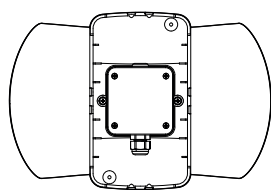
SOP 522T

Sound Projector

- 1-way configuration
- 2 x 5.25" full-range transducer
- 90° conical dispersion
- Frequency response from 50Hz to 18kHz
- Ceramic terminal block
- Transformer taps 20/10/5W
- ABS cabinet with scratch-resistant paint
- Dedicated wall mount
- Available in black and white colours



Dimensions



Warning



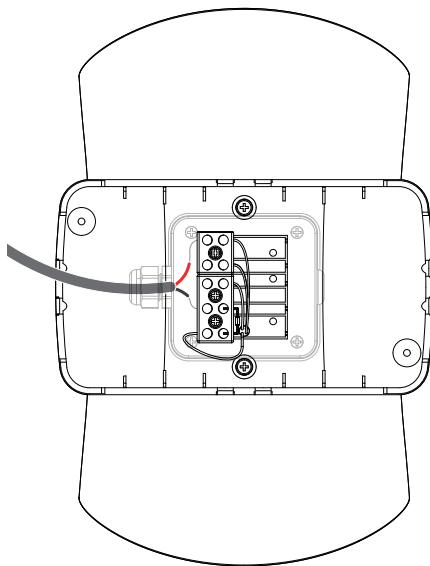
- It is recommended to consult qualified personnel for the speaker connection.
- To avoid the risk of electric shock, do not connect the speaker while the amplifier is on.
- Check all connections multiple times before turning on the system, ensuring there are no short circuits.
- Install the system in compliance with current electrical installation regulations.
- If the speaker is installed outdoors and requires IP66 protection, the electrical connections must be made inside waterproof protective boxes.
- Use cables with conductors of an adequate gauge, considering their length and the power of the speakers.
- To prevent issues such as buzzing or interference, which could cause system malfunctions, route the audio cables separately from any other signal or power cables.

⚠ WARNING | DO NOT CONNECT LOW IMPEDANCE SPEAKER INPUTS (e.g., 8Ω) TO A 100V CONSTANT VOLTAGE LINE.

Constant voltage system

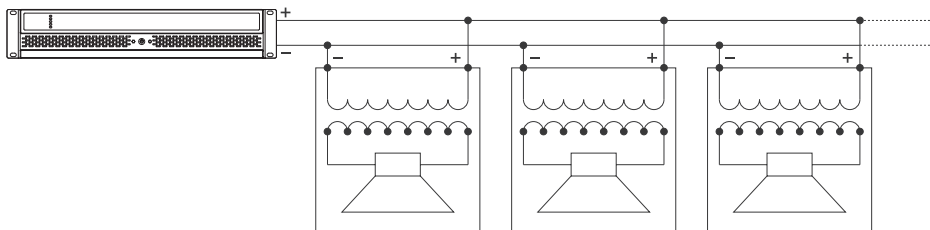
The SOP 522T model is equipped with a “Multi-terminal” ceramic block located on the back of the speaker.

This connection system requires that each speaker be equipped with a dedicated line transformer. The amplifier must have steady voltage outputs of 100V or 70V. Should it be necessary, the loudspeakers connected in parallel to the output of the amplifier allow you to extend the installation from any of the previously installed speakers, and also to remove the loudspeakers when no longer needed. When making the connections, you have to observe the “phase” of speaker connection to its own transformer and also that of the parallel connection of the speakers. The input voltage of the speaker must match the output voltage of the amplifier; the total rating power of all speakers connected to the line must not be greater than that of the amplifier.



Constant voltage connections

- Connect the **NEGATIVE (com)** conductor of the speaker to the 100V line connected to the amplifier terminal marked “0” / “com.”
- Connect the **POSITIVE (+)** conductor to the terminal block terminal most appropriate for the desired power level.



Suspension by wall bracket

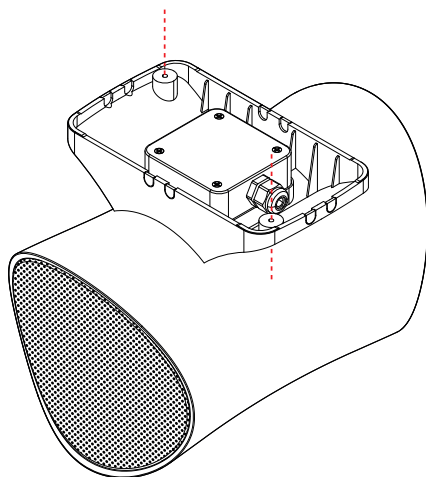
The SOP 522T series speakers must be installed using the specific wall bracket provided with the speakers.

- Select the area carefully where to install the speakers and ensure that the structure is adequate to support the weight of the box.
- Orient the speaker to the desired position.
- Secure the bracket to the wall with appropriate screws (M10) using all the mounting holes.

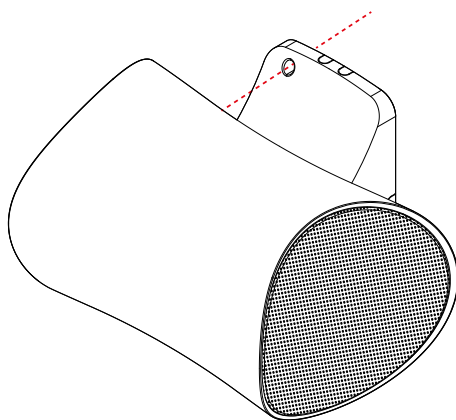
⚠ WARNING | For the suspension of SOP 522T models, use only the mounting holes provided on the wall bracket. Using other methods of mounting/suspension can cause dangerous instability with potential damage to people and property.

FBT ELETTRONICA SpA is not responsible for any damage to persons or property in case of non-compliance with these instructions or failure to verify the safety factor of all elements involved in the suspension of the system.

Ceiling installation



Wall installation



General

Code	Black	47324
	White	47325
Configuration	way	1
Fullrange transducer	inch	2 x 5.25
Transformer	V	100

Acoustic Specifications

Frequency response (@-6dB)	Hz	50 - 18k
Sensitivity (@1W/1m)	dB	90
MAX SPL (cont/peak)	dB	103 / 109
Dispersion	H° x V°	2 x 90 conical

Amplifier

Recommended amplifier	W	---
Long term power	W	---
Short term power (IEC 268-5)	W	---
Nominal impedance (@1kHz)	Ohm	500 / 1000 / 2000
Transformer taps (100V)	W	20 / 10 / 5

Mechanical Specifications

Material	Cabinet	ABS
	Grille	Aluminium
Net dimensions (WxHxD)	mm	280 x 190 x 196
	inch	11.02 x 7.48 x 7.72
Net weight	kg	2.67
	lb	5.89

Product specifications



Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal. At the end of use, the user must deliver the product to a suitable recycling centre or return it to the dealer when purchasing a new product. Adequate disposal of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes in preventing potentially negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of equipment materials. Abusive product disposal by the user is punishable by law with administrative sanctions.



Check the instructions of your municipality. Separate the components and dispose them properly.

**AVOID RELEASE TO
THE ENVIRONMENT**



**SCAN FOR
RECYCLING INFO**

PLEASE FOLLOW YOUR
AREA DISPOSITION

<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/I2CuWax->

Packing specifications

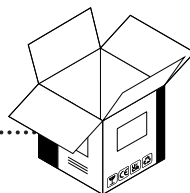


BOX

Corrugated
Cardboard



**PAPER
DISPOSAL**

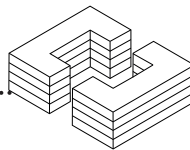


PROTECTIONS

Expanded
Polyethylene



**PLASTIC
DISPOSAL**

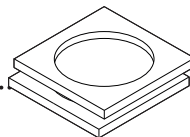


PROTECTIONS

Corrugated
Cardboard



**PAPER
DISPOSAL**

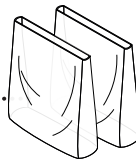


BAGS

Low-density
Polyethylene



**PLASTIC
DISPOSAL**

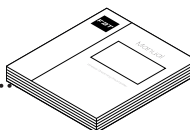


MANUAL

Paper



**PAPER
DISPOSAL**







FBT ELETTRONICA SPA

Via Paolo Soprani 1 - 62019 RECANATI - Italy

Tel. 071750591 - Fax. 071 7505920

email: info@fbt.it - www.fbt.it

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia la FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica SpA si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso. | All informations included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica SpA has the right to amend products and specifications without notice.